



SAINT GEORGE ORTHODOX CHURCH

211 E. Minnesota St., Spring Valley, IL 61362

815-664-4540 www.springvalleyorthodox.com

office@springvalleyorthodox.com

Patriarch JOHN X of Antioch

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

Vicar Metropolitan ANTONIOS, Elect Metropolitan SABA

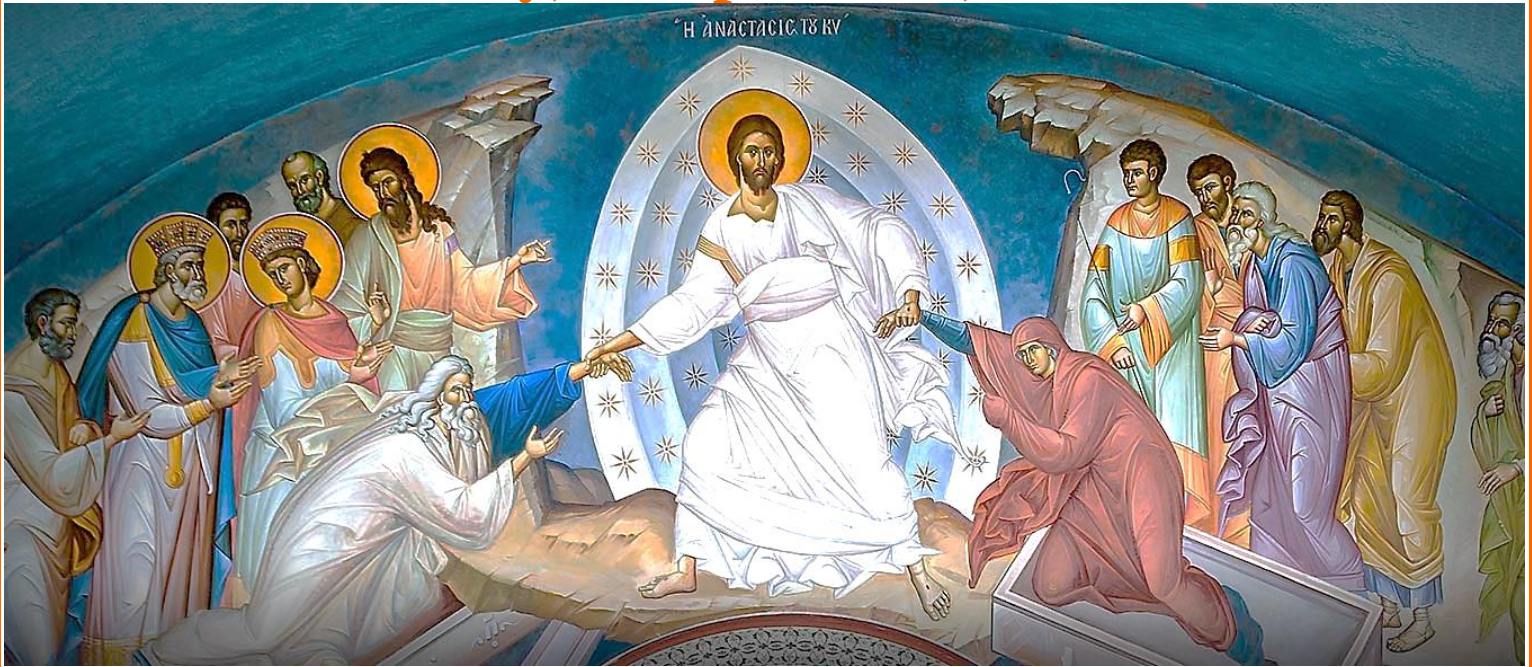
Diocese of Toledo and the Midwest Bishop ANTHONY

“Love, Pray, Repent”

Welcome All!

“One, Holy, Catholic & Apostolic Church”

Sunday, 16 April 2023, Pascha



NOCTURNS 10 PM • RUSH & MATINS 10:20 PM

DIVINE LITURGY 11:30 PM • BASKET FELLOWSHIP 12:30 AM

PASTOR: Father Mark Sahady

PARISH COUNCIL MEMBERS:

Elected / Appointed Members

George Nimee, *Chair & Antiochian Men*

Melanie Thompson, *Treasurer*

Rdr Michael Baum, *Ecclesiarch*

Wayne Sanders, *Vice-Chair*

Nicholas Schaefer, *Secretary*

Sbdn David Anderson, *Sunday School*

Organization Representatives

Genie Sanders, *Chanters/Choir*

Nicholas Medawar, *Order of St Ignatius*

Ruth Baum, *Antiochian Women*

Robert Abraham, *Facilities*

+++++

BULLETIN PART ONE – ANNOUNCEMENTS & INFO

WORSHIP On Youtube: https://www.youtube.com/channel/UCVy__6R3xbIrx-UI8H63AUA

STUDIES & MEETINGS (when noted) On Zoom: <https://us02web.zoom.us/j/5822049765>

SCHEDULE OF EVENTS

- April 14, Holy Friday, **10 am Royal Hours, 3 pm Vespers, 7 pm Lamentations**
 April 15, Holy Saturday, **9 am Vespereal Liturgy, 10 pm Nocturnes, Matins, Liturgy**
April 16, Pascha Sunday, 2 pm Agape Vespers of St George, Egg Hunt, Picnic
 + + + + + + +
- April 22, Saturday, **No Vespers**
 April 23, Thomas Sunday, **10 am Typica Service** instead of Normal Services
 April 25, Tuesday, **2 pm Senior Share** (Social, Healthy Lives Education, Table Games)
 April 27, Thursday, **2 pm Spiritual Life Study** at Rectory & [On Zoom](#).
 + + + + + + +
- April 29, Saturday, **4 pm Tea Talk Q&A (in Church Hall & Zoom), 5:30 pm Vespers**
 April 30, Sunday, **8:45 am Matins, 10 am Divine Liturgy, 11:15 am Fellowship**
 May 4, Thursday, **2 pm Spiritual Life Study** at Rectory & [On Zoom](#).
 + + + + + + +
- May 6, Saturday, **5:30 pm Vespers**
 May 7, Sunday, **8:45 am Matins, 10 am Divine Liturgy, 11:15 am Fellowship**
 May 9, Tuesday, **2 pm Senior Share** (Social, Healthy Lives Education, Table Games),
6:30 pm Midfeast Vespers
 May 11, Thursday, **2 pm Spiritual Life Study** at Rectory & [On Zoom](#).
 + + + + + + +
- May 13, Saturday, **No Vespers, Enthronement of new Metropolitan Saba.**
 May 14, Sunday, **8:45 am Matins, 10 am Divine Liturgy, 11:15 am Fellowship**
 May 18, Thursday, **2 pm Spiritual Life Study** at Rectory & [On Zoom](#).
 May 19, Friday, Trip to Wisconsin Monastery of Nuns – See Ruth Baum to Coordinate

APRIL BIRTHDAYS

- | | |
|--|---|
| April 1 – Anna Schaefer | April 14 – Beatrice Jeanette Leonard |
| April 6 – Bette Malooley,
Sydney Thompson, Allyson Scandale | April 21 – Sarah Sanders |
| April 12 – Christina Kapetaneas | April 22 – Jeannie Malooley Leonard |
| April 14 – Rebecca Harshman, | April 25 – Jake Malooley,
Michele Malooley |

CHURCH FINANCES

Remember: you can donate directly by going to www.springvalleyorthodox.com
 and clicking the Donate Button at the bottom of the page with PayPal or Credit Card or
 contact Fr Mark for Bank Information for Direct Deposit by Transfer from your bank.
Your Stewardship Donations into the General Fund make all ministries happen.

Offering Schedule	Holy Bread & Food	Epistle Reader
Pascha, April 16	Midnight Basket Share and 3 pm Potluck	Reader Michael Baum
Sunday, April 23	Reader Service – No Communion	
Sunday, April 30	Carrie/Roman Gonzalez Dee Khoury's 40 Day Memorial	Reader Michael Baum
Sunday, May 7	?	?
Sunday, May 14 Mother's Day	?	?
16 April 2023	2	PaschaBulletin

BULLETIN PART TWO – WORSHIP

- The “Glory” hymn at the end of Matins:

THE DOXASTICON OF PASCHA IN TONE FIVE

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen. It is the day of Resurrection; let us be radiant for the festival and let us embrace one another. Let us say, O brethren, even to those that hate us: Let us forgive all things on the Resurrection. And thus, let us cry: “Christ is risen from the dead, trampling down death by death; and to those in the tombs, bestowing life.” (3x)

+++++

- The Hymns of the Day during the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom

- After “Blessed is the Kingdom” and “Amen.” Bearing the Paschal Candle, the Priest leads the singing of the Paschal Apolytikion, blesses and censes the Altar:

Priest: Christ is risen from the dead, trampling down death by death; and upon those in the tombs bestowing life!

Choir: Christ is risen from the dead, by death hath He trodden death, and upon those in the tombs, hath He bestowed life! (Twice)

- Censing the west side of the Altar:

Priest: Let God arise, let His enemies be scattered, let those that hate Him flee from before His face.

Choir: Christ is risen from the dead, by death hath He trodden death, and upon those in the tombs, hath He bestowed life!

- Censing the south side of the Altar:

Priest: As smoke vanishes, so let them vanish; as wax melts before the fire.

Choir: Christ is risen from the dead, by death hath He trodden death, and upon those in the tombs, hath He bestowed life!

- Censing the east side of the Altar:

Priest: So the sinners will perish before the face of God, but let the righteous be glad.

Choir: Christ is risen from the dead, by death hath He trodden death, and upon those in the tombs, hath He bestowed life!

- Censing the north side of the Altar:

Priest: This is the day which the Lord has made; let us rejoice and be glad therein.

Choir: Christ is risen from the dead, by death hath He trodden death, and upon those in the tombs, hath He bestowed life!

- Censing the Prothesis and the remainder of the Sanctuary:

Priest: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Choir: Christ is risen from the dead, by death hath He trodden death, and upon those in the tombs, hath He bestowed life!

- Censing the Iconostasis from the Royal Doors:

Priest: Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Choir: Christ is risen from the dead, by death hath He trodden death, and upon those in the tombs, hath He bestowed life!

- The Priest completes the censing while singing:

Priest: Christ is risen from the dead, trampling down death by death; and upon those in the tombs...

Choir: ...hath He bestowed life!

++++++
THE GREAT LITANY & THE FIRST ANTIPHON:

Verse: Shout with joy to God, all the earth; sing to His Name, give glory to His praises.

Refrain: **Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.**

Verse: Say to God: How awesome are Thy works; let all the earth worship Thee and sing to Thee. Let it sing a song to Thy Name, O Most High.

Refrain: **Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.**

Verse: Glory... Both now...

Refrain: **Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.**

++++++
THE LITTLE LITANY & THE SECOND ANTIPHON

Verse: May God be gracious to us and bless us; and may He cause His face to shine upon us and have mercy upon us.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

Verse: That Thy way may be known upon earth, Thy salvation among all nations; let the peoples give thanks to Thee, O God, let all the peoples give thanks to Thee.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

Verse: May God bless us, and may all the ends of the earth fear Him.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

Verse: Glory to the Father... Both now and ever... O only begotten Son and Word...

++++++
THE LITTLE LITANY & THE THIRD ANTIPHON

Verse: Let God arise, and let His enemies be scattered, and let those that hate Him flee from before His face. As smoke vanishes, so let them vanish; as wax melts before the fire. So let sinners perish at the presence of God and let the righteous be glad. This is the day which the Lord hath made; let us rejoice and be glad therein.

PASCHAL APOLYTIKION IN TONE FIVE

Christ is risen from the dead, by death hath He trodden death, and upon those in the tombs, hath He bestowed life!

++++++
THE EISODIKON (ENTRANCE HYMN) OF PALM SUNDAY

Priest: In the gathering places bless ye God the Lord, from the springs of Israel.

Save us, O Son of God, Who art risen from the dead, who sing to Thee: Alleluia.

All: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

++++++

• After the Little Entrance (Eisodos), sing these Apolytikia in the following order.

PASCHAL APOLYTIKION IN TONE FIVE

Christ is risen from the dead, by death hath He trodden death, and upon those in the tombs, hath He bestowed life!

HYPAKOE OF PASCHA IN TONE FOUR

When they who were with Mary came, anticipating the dawn, and found the stone rolled away from the sepulcher, they heard from the Angel: Why seek ye among the dead, as though He were mortal man, Him Who abideth in everlasting light? Behold the grave-clothes. Go quickly and proclaim to the world that the Lord is risen, and hath put death to death. For He is the Son of God, Who saveth the race of man.

- *Do NOT sing the apolytikion of the patron saint or feast of the temple.*

KONTAKION OF PASCHA IN TONE EIGHT

Though Thou didst descend into the grave, O Immortal One, yet didst Thou destroy the power of Hades, and didst arise as victor, O Christ God, calling to the myrrh-bearing women, Rejoice, and giving peace unto Thine Apostles, O Thou Who dost grant resurrection to the fallen.

++++++

THE ANTI-TRISAGION HYMN

As many of you as have been baptized into Christ have put on Christ. Alleluia. (3x) *Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.* Have put on Christ. Alleluia. Dynamis! (Louder!)

As many of you as have been baptized into Christ have put on Christ. Alleluia.

++++++

- **The Scripture of the day, following the Anti-Trisagion Hymn:**

THE EPISTLE (For Pascha)

Clergy: Let us attend!

Reader: This is the day which the Lord hath made; let us rejoice and be glad therein! O give thanks unto the Lord, for He is good; His mercy endureth forever.

Clergy: Wisdom!

Reader: The Reading from the Acts of the Apostles. (1:1-8)

Clergy: Let us attend!

Reader: In the first book, O Theophilus, I have dealt with all that Jesus began to do and teach, until the day when He was taken up, after He had given commandment through the Holy Spirit to the Apostles whom He had chosen. To them He presented Himself alive after His passion by many proofs, appearing to them during forty days, and speaking of the kingdom of God. And while staying with them He charged them not to depart from Jerusalem, but to wait for the promise of the Father, which, He said, "You heard from Me; for John baptized with water, but before many days you shall be baptized with the Holy Spirit." So when they had come together, they asked Him, "Lord, will you at this time restore the kingdom to Israel?" He said to them, "It is not for you to know times or seasons which the Father has fixed by His own authority. But you shall receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria and to the end of the earth."

Clergy: Peace be to thee, who readest.

Reader: And to thy spirit.

Choir: Thou shalt arise and have mercy upon Zion: for the time to favor her, yea, the set time, is come. From heaven did the Lord behold the earth.

All: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

THE GOSPEL (For Pascha)

The Reading from the Holy Gospel according to Saint John. (1:1-17)

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God; all things were made through Him, and without Him was not anything made that was made. In Him was life, and the life was the light of men. The light shines in the darkness, and the darkness has not overcome it. There was a man sent from God, whose name was John. He came for testimony, to bear witness to the light, that all might believe through him. He was not the light, but came to bear witness to the light. The true light that enlightens every man was coming into the world. He was in the world, and the world was made through Him, yet the world knew Him not. He came to His own home, and His own people received Him not. But to all who received Him, who believed in His Name, He gave power to become children of God; who were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. And the Word became flesh and dwelt among us, full of grace and truth; we have beheld His glory, glory as of the only Son from the Father. (John bore witness to Him, and cried, "This was He of Whom I said, 'He Who comes after me ranks before me, for He was before me.'") And from His fullness have we all received, grace upon grace. For the law was given through Moses; grace and truth came through Jesus Christ.

• *Following the Gospel, the Sermon of Saint John Chrysostom is given.*

• **Then the Apolytikion of Saint John Chrysostom in Tone Eight is sung:**

Grace shining forth from thy mouth like fire hath enlightened the universe and hath disclosed to the world treasures of uncovetousness and hath shown us the heights of humility. But as thou dost instruct us by thy words, O Father John Chrysostom, intercede with the Word, Christ God, to save our souls.

+ + + + +

• **Instead of "It is truly meet" sing the Megalynarion for Pascha In Tone One:**

The Angel cried unto her that is full of grace: O pure Virgin, rejoice, and again I say, rejoice; for thy Son hath arisen from the grave on the third day.

Shine, shine, O new Jerusalem, for the glory of the Lord hath arisen upon thee; dance now and be glad, O Zion, and do thou exult, O pure Theotokos, in the arising of Him Whom thou didst bear.

+ + + + +

• **After "One is Holy, One is Lord..." & "I Believe O Lord and I Confess..." sing THE KOINONIKON (COMMUNION HYMN) OF PASCHA IN TONE EIGHT**

Receive ye the body of Christ; taste ye the Fountain of immortality.

+ + + + +

• *Instead of "We have seen the true light," sing "Christ is Risen..."*

• *Instead of "Blessed be the Name of the Lord," sing "Christ is Risen..." thrice.*

THE GREAT DISMISSAL

Priest: May He Who is risen from the dead, trampling down Death by death, and upon those in the tombs bestowing life, Christ our true God, ...loveth mankind.

Priest: Christ is risen! (THRICE)

People: Truly He is risen! (THRICE)

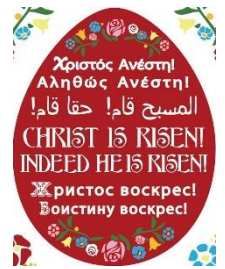
Priest: Glory to His Holy Third-day Resurrection!
People: We adore His Holy Third-day Resurrection!
Priest: Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs...
People: ... hath He bestowed life!

++++++
Greetings in Many Languages

English: Christ is Risen! Indeed He is Risen!
 Arabic: Al Maseeh Qam! Haqan Qam!
 Greek: Kristos Anesti! Alithos Anesti!
 Albanian: Kristi Unjhal! Vertet Unjhal!
 Romanian: Kristos a Inviat! Adeverat a Inviat!
 Russian: Kristos Voskresseh! Vo Istinu Voskresseh!
 French: Le Christ ést Ressucité! In Verité, il est Ressucité!
 Spanish: Cristo ha Resucitado! En verdad, ha Resucitado!
 German: Christus ist Auferstanden! Wirklich, er ist Auferstanden!
 Georgian: Kristé ardsqa! Tchechmaritad ardsqa!
 Cherokee: Tsesa dolehisnani! Oodoyuhi Tsesa dolehisnani!
 Japanese: Christos Fukkatsu! Jitsu Ni Fukkatsu!

++++++

Eggs symbolize new life and the red color symbolizes Christ's blood shed on the cross. The cracking of eggs symbolizes the shattering of Hades by the victorious Christ as we say "Christ is Risen! Truly, He is Risen!" By His sacrifice and resurrection, He reconciles us to God and to each other. As the Lord put an end to death through His death and resurrection, may His Life bring healing and renewed Life to all of us.



++++++
BULLETIN PART THREE – MORE ANNOUNCEMENTS & INFO

++++++

Turn in your FOOD FOR HUNGRY PEOPLE (FFHP) donations NOW!
Turn in your collection boxes or check to "St George" earmarked for FFHP!

++++++

Thank you to Angelos for providing the Fish Dinners last Sunday and to the Antiochian Men of the Parish who Donated \$409 to pay for the Fish and for everyone who donated at the Fish Dinner a Total of \$400 for the Summer Church Camp Grants. We have five young parishioners going to Camp at \$575 each. The Order of St Ignatius donated \$700 for this. There is also an anonymous individual Donation of \$500 for this. Camper Parents have already paid \$375. \$900 is still needed to cover camp costs. Thank you to everyone who helped with the many details of Holy Week & Pascha!

++++++

Senior Share - the 2nd & 4th Tuesday, 2 - 4 pm (Next one is 25 April)

Enjoy the Social and Learning Activities, as well as table games in the church hall for all. This Program works in conjunction with the Bureau County Senior Center in Princeton.

++++++

Thank you to all those who donated for the Lenten Project of repairing/painting the outside of the church East Wall & Bell Tower and putting in a parking lot in the back.

**The 56th Biennial Antiochian Archdiocese Convention – July 23-30, 2023 in
Phoenix, AZ, www.ac2023az.org**

Theme is Genesis 1:26 “Let us make Man in our image, according to our likeness”

Keynote Speaker: Fr. Evan Armatas, “Reclaiming the Great Commission”

Parish Health, Culture, Leadership, Obstacles, Health Plan, Implementation

Speaker: Yelena Popovic, Writer & Director of movie “Man of God”

Speaker: Tim McFadden, “An Orthodox Understanding of the Gender Debate”

++++++

Toledo Diocese Parish Life Conference 2023 June 28th - July 2nd

Hosted by St Mary Orthodox Church in Palos Heights, IL

At Double Tree Hotel in Oak Brook, IL

<https://www.antiochianevents.com/toledo>

Join us for a PLC including divine services, our annual Bible Bowl
& Oratorical, guest speakers for everyone, fun evening events,
daytime activities and more!

++++++

Great and All-Holy Pascha, 2023

Beloved Clergy and Faithful of God in this blessed Archdiocese of North America, CHRIST IS RISEN! You know that Passover comes from the Hebrew word Pesach which means “to cross” or “to pass over.” The Greek word Pascha stems from the same Hebrew word. The Ancient Arabs in the Levant used to say fasaha to mean that someone has crossed or passed over something. In the Old Testament, Passover referred to the crossing of the Red Sea by the people of Moses, so it became a feast of the crossing from the land of slavery to the land of freedom. In the New Testament, however, Passover refers to crossing over from the world of enslavement to sin to the world of liberation, by God, from every chain that may pull us to spiritual and physical death. This great feast reminds us of what God had done for us. He died and every kind of death died with Him. And He arose and raised us with Him to the fullness of life. Thus, through His death and resurrection we are able to pass from death, every kind of death, to life—the fullness of life. I pray that you have a glorious Pascha and a personal experience of resurrection in your life. CHRIST IS RISEN FROM THE DEAD, TRAMPLING DOWN DEATH BY DEATH, AND UPON THOSE IN THE TOMBS BESTOWING LIFE! Your Father in the Risen Christ, +SABA ~ Antiochian Archdiocese

++++++

Great and Holy Pascha 2023: the Glorious Resurrection of our Lord

Beloved Clergy and Faithful of the Midwest Diocese, Christ is Risen! Indeed He is Risen! This is the Day of Resurrection, be illumined, people. The brilliance of the never-ending day of Christ’s Kingdom pours out of Heaven because Christ Himself, with raised hands at the crucifixion and then in His raised resurrected body, shines brighter than the sun. Perhaps, as we enter the church flooded with Paschal Light, which reveal the Kingdom to us, we cannot endure the full Glory of His Love. But even if we cannot take in the whole New Day, still we are bathed in the brightness and the beauty of the resurrected world. And our faces glow with a robust tan of an ever-fading youth. May the Light of His Empty Tomb always shine in our minds and hearts. Yours in the Risen Christ, +Bishop ANTHONY ~ Bishop of Toledo.

